

**Chambre des communes—Suite**

- Félicitations à Sa Majesté la roi à l'occasion du 20e anniversaire de son avènement, 1774  
 Fixation de l'ordre du jour, 148  
 Félicitations et bons souhaits à M. l'Orateur, 2893  
 Guide parlementaire, 1732  
 Impression des documents publics, 1057  
 Message au Sénat, 2590, 2593  
 Message du secrétaire du Gouverneur général, 2893  
 Message du Sénat, 959, 1392, 2073  
 Motion de renvoi à un comité, 961  
 Motions et propositions du Gouvernement, 623  
 Motions d'ordre, 235, 359, 623, 752, 1261, 1530, 1815, 2429, 2577, 2597  
 Mutations dans les comités, 401, 460, 838, 1157  
 Ordre des délibérations, 814, 1389  
 Personnel de la Chambre, 1064, 2658  
 Pétitions, 507, 1509  
 Pouvoirs des comités, 239  
 Prestation du serment d'office, 2  
 Procédure relative aux bills d'intérêt privé, 2227  
 Prolongation de la séance après onze heures, 2799  
 Question de privilège, M. Bennett, 58; M. Spencer, 147; M. Coote, 240; M. Black (Yukon), 314; M. Bourassa, 507; M. Neil, 508; M. Chaplin, 508; M. Boulanger, 897; M. Campbell, 1384; M. Manion, 1460; M. Dickie, 2093; M. Gardiner, 658; M. Bennett, 2892  
 Radiation de certains projets de loi, 2773  
 Radiations de projets de loi, 696; (bill n° 39), 2430  
 Rectification, M. Stewart (Edmonton-Ouest), 190; M. Bourassa, 533, 577; M. Stewart (Edmonton-Ouest), 1120; M. Neil, 1490; M. MacDonald (Richmond-Cap-Breton-Sud), 1885; M. Pouliot, 2208; M. Thorson, 2669  
 Rectification d'un vote, 936, 965, 1394  
 Règlement, 79, 196, 249, 283, 287, 323, 356, 508, 535, 658, 679, 681, 697, 716, 745, 907, 936, 957, 961, 965, 1149, 1213, 1215, 1334, 1530, 1531, 1803, 2233, 2283, 2344, 2397, 2662, 2671, 2674, 2792.  
 Réinscription au Feuilleton d'un bill relatif au divorce dans l'Ontario, 676  
 Remboursement d'amendes, bills privés, 1489  
 Remerciements du Gouverneur général, 1800  
 Remerciements pour condoléances offertes aux familles des membres décédés, 99

**Chambre des communes—Fin**

- Renvoi de projets de loi, 268, 383, 489, 554, 602, 813, 1259, 1490, 1529, 1700  
 Renvoi d'une pétition au comité du règlement, 2118  
 Retrait d'un projet de loi, 554  
 Sanction royale, 1114, 1143, 1392, 1414  
 Séances des comités, 1114  
 Séances du mercredi, 1815  
 Séances du samedi et du matin, 2341  
 Sténographes et commis, 1437  
 Suspension de l'application de l'article 92, 1553  
 Vacances de sièges, 1

**Chaplin (L'hon. James Dew), Lincoln:**

- Budget, 1645, 1940, 1942  
 Evaluation sur des marchandises importées, 2891  
 Journée de huit heures et salaires raisonnables, 1396, 1410  
 Question de privilège, 508  
 Prime au charbon servant à la fabrication du fer et de l'acier, 2687  
 Rectification d'un vote, 936  
 Règlement, amendement irrégulier, 2204; 2243  
 Tarif douanier, 2110, 2124; soie, 2125, 2130; animaux vivants, 2132; porcs sur pied, 2138; viande fraîche, 2142; conserves de viande, 2146; viande, 2147; cire d'abeilles, 2148; œufs en coquille, 2149; œufs, 2158; amendement, 2180; levure, 2196; haricots, 2202; gruau de maïs, 2208; gruau d'avoine, 2209; seigle, 2210; farine de blé, 2211; macaroni et vermicelle, 2213; foin et paille, 2217; oignons, 2221; champignons et truffes, 2245; betteraves, 2246; légumes frais, 2248; soupes, 2270; cerises, 2272; raisins frais, 2276; gelées, confitures, marmelades, 2282; raisins écrasés et jus de raisin, 2289; cidre, 2296; capsules de gélatine, 2300; réglisse, 2300; articles de cellulose, 2301; articles de table en porcelaine, 2308; bains, bassins et water-closets, 2309; feldspath, 2311; crayons d'ardoise et ardoises d'écoliers, 2312; lames de fer ou d'acier, 2338; cornières, poutres, fers en U, etc., 2384; moulages en fer, 2387; excavateurs locomobiles, 2398; machines non fabriquées au Canada, 2410; moteurs de traction, 2415; moteurs d'automobiles, 2417; coutellerie de fer ou d'acier, 2418; écrous et boulons non taraudés ou non, 2419; vis de fer ou d'acier, 2420; crampons de chemins de fer, 2422; haches, 2423; appareils destinés à la